

La Palabra

Israelita



Viernes 7 de diciembre de 2018 - 29 de kisleb de 5779
Año LXXIV N° 4.131 - Nueva Época N° 3.007 - www.lapalabraisraelita.cl

El Semanario Judío de Chile

Cine israelí en Santiago:

La Dra. Shirin, de Fauda, engalana Festival Seret

Págs. 8 y 9



Superamos la meta comunitaria:

**Comunidad judía
aportó 140 millones
a la Teletón 2018**

Pág. 4



Camp internacional de Rikudim:

**Chile Rokedet se
consolida y prepara
versión 2019**

Pág. 5



Emoción y unidad a teatro lleno:

**Entrevista exclusiva
a Shai Abramson,
la voz que encantó**

Pág. 13

Parashá Ha shavúa:

Mikeitz

Zejaría 2:14 - 4:7

Encendido Velas de Shabat:

20:35 HORAS**No se visita Cementerio ni se realizan Ceremonias Fúnebres:**2 al 10 de diciembre: Visp., Januca y Rosh Jodesh Tevet
7 de enero: Rosh Jodesh Shvat

En caso de sufrir la pérdida irreparable de algún ser querido, llamar al:

222 40 5000**Comentario****En lo impuro y en la sombra**

Por Rabino Ariel Sigal

Los Macabeos ganaron la batalla milagrosa e inesperadamente, ya que Antíoco contaba con miles de tropas bien armadas. Y esos Macabeos son minoría dentro de la hegemonía helenista, y son de los pocos que deciden alzar su voz contra la asimilación y la pérdida de la autodeterminación religiosa. Antíoco IV Epífanes decide helenizar al pueblo de Israel y aumentarle su sombra, prohibiéndole a los judíos seguir sus tradiciones y costumbres. Desde Modi'in y liderados por los macabeos, comenzaron a rebelarse contra los soldados griegos, negándose a realizar actos que iban en contra de su propia religión. Los Macabeos comienzan a potenciar la luz mucho antes que al llegar a la reinauguración del Templo con el encendido de la Menorá.

Un Rabino le preguntó a sus jásidim, dentro de una habitación oscura. – "Talmidai: ¿Qué es lo que ven?". – "Rabeinu, no vemos nada" - le respondieron- "la oscuridad es plena y no nos permite distinguir nada". El Rabino tocó un interruptor, y de pronto, se encendieron en conjunto miles de lámparas de intensa luminosidad, y cargó con la pregunta: "-¿Qué ven ahora?". Asombrados, sus discípulos respondieron: "-Nada, esta luz tan fuerte nos encandila y no nos permite ni siquiera abrir los ojos".

Dijo el Rab: "-Aprendan entonces, que ni en la luz absoluta ni en la completa oscuridad el hombre puede ver. Somos luces y sombras para poder vernos los unos junto a los otros. ¡Pobre de aquél que no perdona la oscuridad que hay en el alma de su prójimo! En su actitud, no lo podrá ver y quedará solo. También, ¡pobre de aquél que no intente poner luces en su propia oscuridad, pues se disipará a sí mismo!". Y concluyó: "- Somos porciones de sombra. Sino es en nosotros ¿Dónde mejor podrá brillar la luz?".

La historia de Januca también es reconocer sombras, para decidir que se puede elevar la luz. La santidad del Templo, se adquiere luego de caer en la profanación. Las batalla se gana luego de perderla. El sentido, se recupera luego de haberlo abandonado. El aceite sólo es puro, porque conocimos la impureza. La celebración aparece cuando ya no había intención de festejar. Y los milagros, sólo le ocurren a aquél olvidado de mirar, que decide volver a contemplar. Januca es una decisión de todos los días porque la luz se potencia en nuestras sombras.

Recuerde enviar sus preguntas al e-mail: preguntas@cis.cl**¿Qué significa haber sido creados a imagen de D's?**

Por Gachi Waingortin

En Pirkei Avot III:18 dice Rabí Akiva: "Javiv adam shenibrá betzélem", amado es el ser humano que fue creado a imagen. La expresión "betzélem", a imagen, alude a "betzélem Elo-him", a imagen de D's, y aparece en el primer capítulo de Bereshit. "Naasé Adam betzalmeinu kidmuteinu", hagamos un Hombre a nuestra imagen y nuestra semejanza (Bereshit 1:26), instala la idea de que la imagen divina es una característica inseparable del ser humano.

"Javiv adam shenibrá betzélem" significa que el ser humano merece amor, debido a la imagen divina que porta en su interior. ¿Amor de quién? Hay tres respuestas posibles. La más obvia está en la lectura literal: el ser humano merece el amor de D's. D's ama a la persona humana porque la creó a Su imagen. Es el amor universal por el ser humano universal, uno de los mensajes universales más poderosos de la Torá y de la cosmovisión judía.

Otra respuesta es que el ser humano debe ser amado por su prójimo. La imagen de D's que todos portamos debería inducirnos a reconocerla en los demás. Respetar al otro porque compartimos la imagen divina debería ser algo obvio, aunque lamentablemente no lo es. Finalmente, esta imagen de D's que todos poseemos debería hacer que cada uno se ame y se respete a sí mismo. El amor propio, la autoestima, tienen su fundamento en esta imagen de D's que todos llevamos.

¿Cuáles son las características que recibimos de D's por haber sido creados a Su imagen? Claramente no la perfección ni la omnipotencia; no la omnisciencia ni la ubicuidad. Lo que hemos recibido de Él es nuestro libre albedrío. D's es absolutamente libre, pues de lo contrario, aquella fuerza más poderosa que lo estaría restringiendo, sería D's. Y es esa libertad lo que debemos valorar y resguardar como parte de la imagen de D's con la que fuimos creados. El libre albedrío, definido como la libertad para tomar decisiones éticas, es inherente al ser humano pues es parte de la imagen de D's.

Hablar sobre la narración bíblica de la Creación exige una reflexión acerca del origen de la vida sobre la Tierra. Como judíos, ¿podemos creer en Darwin y en la teoría de la evolución de las especies? No.



No podemos creer en la teoría de Darwin porque es una teoría científica y en la ciencia no se cree: la ciencia, es. No creemos en la ley de la gravedad. Simplemente, existe. Quien se arroje por una ventana, caerá con una aceleración de 9,8 m/seg², crea o no crea en la ley de la gravedad.

La evolución no es algo que haya ocurrido hace millones de años, o algo en lo que se pueda creer o no. La evolución de las especies está activa. Los osos polares se están achicando por la alteración de sus condiciones ambientales; las mariposas de las afueras de Londres antes eran verdes y cafés para camuflarse en el bosque, pero ahora son grises para camuflarse en las paredes sucias de smog. Hay infinidad de ejemplos similares. D's creó un mundo que funciona según leyes físicas y químicas inamovibles. Nada hace suponer que el acto mismo de la creación haya prescindido de dichas leyes, ni que estas funcionen según consideraciones éticas.

La creación fue un fenómeno fisicoquímico, al igual que lo es el nacimiento de un niño. Saberlo, poder analizarlo y comprenderlo no le quita ni una pizca de milagro a ninguno de los dos eventos. Por el contrario, los hace aun más milagrosos y nos permite percibir con más claridad la grandeza infinita de D's.

La ciencia sirve para que sepamos cómo funciona el mundo. La religión sirve para que sepamos para qué estamos en el mundo, cuál es el sentido de todo. El texto bíblico narra la Creación de modo no científico, porque ¿a quién le importa la física cuántica a la hora de buscar sentido para la vida?

Algo más sobre Bereshit. ¿Con quién hablaba D's cuando dijo: "Hagamos un Hombre a nuestra imagen y nuestra semejanza"? (Génesis 1:26). Varios midrashim intentan explicar este versículo. Uno dice que D's hablaba con-

sigo mismo. Se trataría de un plural mayestático, como cuando un autor escribe: "Como explicamos anteriormente..." de donde aprendemos el concepto de humildad. O quizás, para darse ánimos, sabiendo que la creación del ser humano, dotado de libre albedrío, sería una fuente de problemas, y nos enseña a enfrentar las dificultades.

Según otra explicación, dialogaba con los ángeles. Quizás para enseñarnos a trabajar en equipo, o a incluir a los otros en nuestros quehaceres, aunque no necesitemos su ayuda. Otra posibilidad es que D's hablaba con el ser humano a medida que lo iba creando. Hagamos un Hombre. D's pone una parte, la potencialidad, pero cada ser humano es responsable de seguir creándose a sí mismo concretando las potencialidades que D's puso dentro de él.

Hay otra idea más: cuando D's dijo "Hagamos un hombre a nuestra imagen y nuestra semejanza", estaría hablando con los animales. Así, somos semejantes a los animales en anatomía, fisiología e instintos, pero tenemos la imagen divina, con sentimientos, pensamientos, ética y espiritualidad inspirados por D's. Depende de nosotros que nos acerquemos a uno u otro polo: que descendamos hasta un extremo o que intentemos elevarnos hacia algo superior.

La narración bíblica es una fuente inagotable de significado. Nos dice que hay un Creador, que hay un propósito, un plan, y que estamos aquí para cumplirlo. Nos dice que fuimos creados a imagen de D's y que eso garantiza nuestro libre albedrío y Su amor incondicional a todo ser humano; nos insta a amarnos los unos a los otros y nos dice que el amor propio no es egoísmo sino el pilar que nos sostiene a todos. Nos enseña humildad, perseverancia, nos da indicaciones para vivir y convivir de manera más armónica. Nada de esto se aprende en un tratado de física cuántica.

Cementerio Unión de Santiago
www.cis.cl**ACLARACIÓN**Ante diversas consultas recibidas por parte de nuestros Socios, confirmamos que aún existen **LUGARES DISPONIBLES** en el **Cementerio Unión.**

Comunicarse a:

22240 5000-22240 5010

¿Puede ser bueno para Israel pero preocupante para los judíos?

Se presencia una cadena de triunfos electorales de líderes que eran marginales hasta hace pocos años. Trump ha concentrado la atención, pero el fenómeno se había iniciado antes en otros lugares. En Europa fue Orban (Hungría) y se han ido agregando Austria e Italia. En Asia fue Duterte (Filipinas) y recientemente Bolsonaro en Brasil. La lista es larga como también el crecimiento electoral de movimientos políticos similares en muchos países, incluyendo a los escandinavos.

A falta de un mejor entendimiento se usan términos como "populismo" o neo-fascismo" que por cierto no son los adecuados, y que más que una explicación se han transformado en acusaciones o adjetivos de todo lo que no gusta.

Lo cierto es que son líderes muy diversos, con programas distintos y con características diferentes. Lo que realmente tienen en común es una actitud crítica de la globalización, lo que tiene sentido. Recordemos que en 1938, se le ofrecían al mundo occidental las alternativas del fascismo-nazismo (el verdadero), el comunismo y el liberalismo. Después de la Segunda Guerra Mundial llegó la Guerra Fría y la lucha por el control mundial entre dos potencias, una que encabezaba al comunismo y otra, a la democracia.

Después del derrumbe de la Unión Soviética se vivió una etapa extraña en la historia: una sola potencia, entonces sin rival para la etapa en la que todavía nos encontramos: la globalización. Sin embargo, la arquitectura de organizaciones internacionales no ha cambiado y es esencialmente la que se creó después de 1946, encabezada por la ONU, que evidentemente es poco relevante en el sXXI.

El denominador común de estos nuevos líderes es el rechazo a esta estructura como también a una burocracia internacional que al interior de estas organizaciones busca imponer su propia agenda. Es por ello que si algo los caracteriza es ser en ese sentido anti-globalizantes, electos con un discurso de poner a sus países primero, recreando una característica de la política, cual lo es la selección entre alternativas.

Para Israel esto ha sido muy bienvenido, ya que en general han aparecido con una actitud muy favorable y comprensiva, sobre todo Trump, y Bolsonaro. Esto se ha manifestado de diversas formas lo que ha llevado a Israel a tener un apoyo internacional que probablemente no se daba desde la Guerra de los Seis Días.

Incluso, esto se suma a otros fenómenos que no tienen vinculación con lo anterior, como lo es una excelente relación con el mundo árabe sunita, un entendimiento estratégico, aunque no compartan los mismos intereses, con la Rusia de Putin, y una muy provechosa relación con China y los gobernantes nacionalistas de la India y Japón. Por último, Israel tiene hoy buenas relaciones con muchos países de África, como no ocurría quizás desde los 60s.

Sin embargo, el primer tipo de líderes que avanza con mucha fuerza, sobre todo en Europa ha abierto una etapa de luces y sombras, ya que conjuntamente han reaparecido fuerzas francamente antisemitas. No son ni el islamismo radical ni la izquierda antiisraelí, sino que ha surgido a la superficie un discurso judeofobo, inaceptable mientras predominó la "corrección política", incluyendo y en forma inesperada a Alemania, y la posibilidad real que alguien como Jeremy Corbyn pueda llegar a ser Primer Ministro de un país importante como el Reino Unido.



POR:
RICARDO ISRAEL

Por eso, esta nueva etapa tiene elementos de dulce y de agraz. Lo primero es el apoyo declarado a Israel de muchos de estos líderes que de continuar ganando elecciones pueden ser un elemento de contención en instituciones como la ONU, y por el otro, el resurgimiento muy intenso de fuerzas que los apoyan que estuvieron en silencio y que hoy manifiestan en forma muy abierta la más antigua de las fobias: el rechazo a los judíos, y si hay alguien en quien estas dos caras están muy presente es en el líder húngaro Orban.

La parte de agraz es por lo tanto, la expansión del antisemitismo que pone en peligro el tipo de vida judía que se había construido en Europa después de la segunda guerra, siendo muy relevante el temor que sienten las comunidades en países como Francia, el Reino Unido y Suecia, por no mencionar países antisemitas tradicionales como Polonia o España y donde la evidencia la proporciona una encuesta de la CNN, donde uno de cada cinco europeos justifica el antisemitismo, mediante los estereotipos tradicionales y además, culpando a las propias víctimas, incluyendo aquí a Israel.

Encuestas que no son siempre confiables, pero que aquí coinciden con la historia europea y la historia personal de demasiados judíos, como para hacer creíble esta información.

La Palabra
Israelita

El Semanario Judío de Chile

Viernes 7 de diciembre de 2018
29 de kislew de 5779

www.lapalabraisraelita.cl
e-mail: davidlevy@cis.cl
www.facebook.com/lapalabraisraelita
Santiago de Chile

El semanario
La Palabra Israelita
es propiedad de
la empresa periodística
LA PALABRA ISRAELITA S.A.
Comandante Malbec 13210,
Lo Barnechea

Representante Legal
Mario Kiblsky

Director
Franklin Risnik

Comité Editorial
Beny Pilowsky
Franklin Risnik
Marcos Huberman
Sergio Navon
Yoab Bitran
Tiberio Yosif
Mario Kiblsky

Gerente de Marketing &
Comunicaciones
David Levy

Asesor periodístico
Isaias Wassermann

Venta de Publicidad
2 2240 5019
davidlevy@cis.cl

Oficinas
Comandante Malbec 13210,
Lo Barnechea

Teléfono
2 2240 5019

Impresión
Gráfica Andes
(Solo actúa como impresor)

Los artículos firmados, inserciones,
publireportajes y avisos publicitarios
no representan necesariamente
la opinión de la Empresa Periodística

La Palabra Israelita S.A.
ni del Círculo Israelita de Santiago,
y son de exclusiva responsabilidad
de sus respectivos autores y
de quiénes las emiten.

Las cartas al director no deben exceder
un máximo de 200 palabras y su autor
debe individualizarse con su nombre
y cédula de identidad. El semanario
se reserva el derecho de seleccionar,
extractar, resumir, titular y publicar
las cartas recibidas.



www.osc.cl
denuncias@osc.cl



2 241 7000

En Feria de las Naciones:

Stand de Israel en el Nido de Águilas

Por Jazán Ariel Foigel

Se realizó en el colegio Nido de Águilas -donde el Círculo Israelita de Santiago imparte clases de religión judía- la tradicional feria de las naciones.

En esta feria los distintos países de origen/pertenencia de los niños

son representados por stands y por un desfile.

Israel dijo presente con sus banderas y dio muestra de la alegría de sus organizadores. ¡Felicitaciones por la iniciativa!



Columna Beteliana:

Mi última práctica en Bet-El

Por Francisca Alvo, Janijá Jesed (Segundo año de escuela)

El sábado 24 de noviembre con mi kvutzá Jesed tuvimos nuestra última práctica, sin contar la que se nos viene en majané, en la que pudimos poner en práctica todo lo que hemos aprendido. Me tocó dirigir la kvutzá de cuartos mujeres, "Keshet", con el Andy Jara y la Dafni Jodorovsky.

Durante ese sábado se trató

principalmente de no juzgar a las personas por sus malas acciones y para representar esto decidimos hacer un sábado con temática de Los Increíbles. Fue una experiencia muy "bacan" en la que pudimos enseñarle a las janijot acerca de este tema y a la vez lo pasamos muy bien, gritamos y nos manchamos mucho. Gracias a esta experiencia ahora estoy muy ansiosa por graduarme.



Francisca Alvo y Dafna Jodorovsky con su kvutzá en práctica.

Nuevamente superamos la meta comunitaria:

Comunidad judía aportó 140 millones de pesos a la Teletón 2018

Fuente: Comunidad Judía de Chile

Con mucho orgullo nuestra comunidad logró superar la meta que obtuvimos el año pasado, con una campaña que convocó a cientos de personas, adultos y niños- que llegaron al Estadio Israelita a depositar o que lo hicieron en la cuenta comunitaria.

Una delegación de la comunidad encabezada por nuestro Presidente, Shai Agosin, llegó hasta el

Teatro Teletón para hacer entrega a Don Francisco, Mario Kreutzberger públicamente del aporte que alcanzó a los 140 millones de pesos.

En la ocasión, y con mucho orgullo que pertenezca a la comunidad judía, se le hizo entrega un reconocimiento a don Francisco por su gran labor, a través de una réplica en vidrio de los Diez Mandamientos.



VEN A DISFRUTAR DE JANUCA CON TU COMUNIDAD Y UN EVENTO IMPERDIBLE

**JANUCA
JANUCA
BAZAAR
BAZAAR**

FERIA DE EMPRENDIMIENTOS
FOODTRUCKS
MÚSICA EN VIVO
ENCENDIDO DE VELAS

DOMINGO 9 DE DICIEMBRE
16:00 - 20:00 HRS.
EN EL MERCAZ

SI QUIERES SER PARTE DE ESTE EVENTO ENVÍA
TU EMPRENDIMIENTO A:
hanala.betel@gmail.com
o inscribelo en
<https://goo.gl/forms/tyxqSoNcDnJfLCsq2>

Camp internacional de Rikudim:

Chile Rokedet se consolida y prepara versión 2019

Por LPI

Hace algunas semanas culminó la segunda versión del festival de danza folclórica israelí más importante de Chile -Chile Rokedet 2018- y las emociones de lo vivido aún no cesan. Los saludos y agradecimientos siguen llegando de los 160 participantes, para quienes fue una experiencia inolvidable. Asistieron bailarines de 8 países: Argentina, Brasil, Uruguay, Costa Rica, Israel, Estados Unidos, Australia y Chile, todos con un denominador común, un amor incondicional por Israel, a través de sus bailes folclóricos (Rikudim) y las canciones.

En conversación con Chen Blum -organizador de Chile Rokedet- nos relató los detalles del evento: "Las actividades comenzaron con una alegre y emocionante sesión de baile (Harkadá) que se celebró en Santiago, en el salón del "Centro Lyon" de la B'nai B'rith, que fue donado con mucho amor, con la presencia de dos Rockstars en el campo rikudero, los israelíes Avi Levy y Yaron Ben Simhon.



Luego de haber vivido la primera actividad, nos dirigimos al Resort Rosa Agustina, lugar en donde transcurrió el resto de las actividades, aparte de bailar horas y horas al día, durmiendo promedio 5 horas para seguir bailando, tuvimos instancias diversas que emocionaron a los participantes tales como: Amasado de jalot, un shabat maravilloso, show de salsa y pascuense, y un entretenido karaoke en donde se presentaron los participantes junto a una banda de música.

Tuvimos el privilegio de contar con nuestro Rabino Gustavo Kelmesz, quien nos apoyó en toda la parte religiosa del Camp y en elevarnos en momentos clave.

Nuestro equipo de morim Sara Federico, Támara Ternik y Daniel Lansky, sin lugar a duda fueron una parte fundamental de todo el evento, trabajamos arduamente en cada actividad y detalle, sacrificando fin de semanas y feriados para que todo resultara un éxito total como fue el resultado. Feliz del equipo que se formó.

Vivi Kremer es uno de los pilares más importantes para todo este Camp, estuvo pendiente de toda la estrategia y organización en cada detalle. Sin su apoyo jamás este sueño hubiese sido posible.

Sima Rezepka, la madrina del festival, que ha estado con nosotros desde el primer día, cuya pasión

principal es promover la cultura israelí a través de sus canciones y bailes folclóricos, con mucho amor, realmente muy difícil describir su contribución en palabras.

Muchas gracias y aprecio al Círculo Israelita de Santiago, nuestro hogar durante todo el año, especialmente a Mario Kiblsky, quien siempre apoya y ayuda, y al increíble equipo, Isidoro Auba, Erna Kramarenco y David Levy. Y muchas gracias también a todos los que nos auspiciaron, patrocinaron y apoyaron: la Universidad Hebrea de Jerusalén, el Instituto Hebreo, la CJCh, Eduardo Klinger, Denise Sznajder y Dafna Trajtmann.

Este año llegaron más chilenos, pero esperamos que para el 2019 se tripliquen, ya que es un evento para todos y cada uno de ustedes, disfrutarán y gozarán de las actividades, el lugar y el judaísmo vivo a través de los bailes tradicionales.

Los esperamos para poder vivir todos juntos esta increíble experiencia".

Sé parte de nuestra familia comunitaria
HAZTE SOCIO DEL CÍRCULO ISRAELITA DE SANTIAGO

CONSULTA TUS BENEFICIOS

Comandante Malbec 13.210, Lo Barnechea

Más información: poly@cis.cl - 2 2240 5011 - 2 2240 5004



Extensión Cultural del Círculo Israelita te invita a la exposición:

HORIZONTES

Exposición Colectiva de los alumnos del Taller de Pintura

EXPOSITORES:
TEODORO ARIAS, PATRICIA FINGER, NORA LATOURNERIE,
CLARA MAJLIS, ALEJANDRA PEREZ, MINNIE WAISBEIN Y
DENISE ZELDIS

PROFESORA: ARIANA CUEVAS

26 de Diciembre a las 19:30 Hrs.
Te esperamos en el hall de la sinagoga

Confirma tu asistencia:
cultura@cis.cl - 2 2240 5011
Círculo Israelita de Santiago
Comandante Malbec 13.210, Lo Barnechea.

EXTENSION CULTURAL
CÍRCULO ISRAELITA DE SANTIAGO

Círculo Israelita de Santiago
www.cis.cl

Obra de teatro que fue protagonizada por Eyal Meyer:

Fanatismo a prueba de amistades

La obra "Paradero desconocido" se remonta a los primeros años de nazismo, a través de la mirada de dos amigos, uno judío y otro alemán, quienes experimentan en carne propia cómo las ideologías de odio logran a veces aniquilar todo lo demás.

El alemán Martin Schulze y el judío norteamericano Max Eisenstein comparten una amistad que cualquiera quisiera: honesta, llena de cariño y anécdotas de años. Tanta es la confianza entre ambos que se convirtieron en socios y abrieron una galería de arte en California. Es 1932 y las cosas andan bien para ellos, pero frente a la nostalgia por la madre patria, Martín decide volver a Alemania y dejar el negocio en manos de su amigo. La promesa es mantener el contacto siempre y para eso se acostumbran a escribirse cartas para contarse todo.

Pero esta amistad comienza poco a poco a conocer sus límites, no por la barrera de la distancia, sino que por la ideológica, marcada por el ascenso de Hitler al poder, hecho que poco a poco se va transformando en un muro entre ambos. Frases como "¡Ha aparecido un líder!" o "recuerda que tú eres mi amigo no por ser judío, sino que a pesar de serlo", son las que Max comienza a leer cada vez más en las cartas de

Martin, mientras su preocupación crece bruscamente, sobre todo después de enterarse de que su hermana Griselle pasará por Berlín.

Esta es la historia que presentó "Paradero desconocido", una obra que fue protagonizada por Eyal Meyer y Víctor Montero y que se presentó hace algunas semanas en la Corporación Cultural de Las Condes. A pesar de ser un texto escrito en 1938, el equipo que lo llevó a escena destaca la vigencia de su temática. "Siento que la obra es muy actual. Los brotes de nacionalismo en todo el mundo lo muestran, la intolerancia con el otro, ya sea por raza, por religión o ideología", comenta su director Andrés Céspedes.

Eyal Meyer enfrentó el desafío de interpretar a Martín y de ponerse en la posición alemana en esos primeros años de nazismo. "Cuando leí la obra me pasó de todo porque me toca la fibra. Estuve varios días dándole vueltas a si participar o no por tiempo, pero pensé que no siempre

tienes la oportunidad de hacer una obra de estos temas, que suelen ser más de nicho, y estar dentro de la cartelera general. Eso me pareció interesante", explica.

-¿Habías hecho alguna obra antes con temáticas relacionadas a los judíos de alguna forma?

-Es la primera donde se toca el tema de manera central en la obra. Eso mismo me motivó a hacerlo. Era, como podríamos decir en términos judaicos, medio como una mitzvá. Cuando entré al proyecto, planteé que quería hacer el personaje del judío, porque me pasa mucho con la obra y tenía ganas de poner al servicio toda esa historia, esa sensibilidad y esa emocionalidad personal. Yo sabía que quizás no tenía mucho que hacer, porque es como parte de la naturaleza, de alguna manera. Pero el director me dijo "ya, pero yo quiero que tú hagas al alemán nazi". Es una propuesta también súper interesante, poner al servicio eso mismo, pero desde el otro lugar.

-¿Cómo hiciste para adoptar un discurso como el del alemán? ¿Cómo llegaste a entender a tu personaje?

-Fue muy loco, porque me acuerdo que en los ensayos de repente yo decía algunos textos o recibía algunos textos del otro personaje y habían cosas que me pasaban. El director me decía "ya, pero no muestres eso porque tu personaje es así", y yo decía "sí, pero también quiero mostrarlo, porque tampoco me interesaba ser la figura común del nazi malo. Me interesa poder mostrar un ser humano que, de alguna manera, fue arrastrado a una ideología y cómo ese arrastre le hizo quebrar finalmente una amistad.

-Ciertas ideologías logran envolver a las personas y hacerlas creer en cosas que normalmente no creerían, ¿eso le pasa al personaje?

-Exacto. Alemania se quedó sin ejército y en la depresión máxima post primera guerra. Él dice

GAMAEX CHILE S.A
Servicios Financieros

* **BOVEDA BLINDADA.**

CON POLIZA DE SEGURO, "GRATIS PARA CLIENTES**"

* **TRANSFERENCIAS BANCARIAS A TODO EL MUNDO.**
en más de 25 divisas.

* **CAMBIOS DE DINERO.**
en más de 40 divisas, USD, €, £, ¥, AUD, CAD, R\$, ARG, SOLES, ETC.

* **GIROS de dinero al exterior en sólo minutos.**

Bancolombia

Interbank

banco unión

Jet PERU

Banco Bolivariano

Titan

* **ARBITRAJES.**

* **ORO.**
compra y venta de monedas de oro.

* **CHEQUES.**
compra de cheques de pensiones.

* **MESA DE DINERO PROPIA.**

* **Comisiones de Confianza.**

* **Compra y venta.**

retiro y entrega a domicilio sin costo ni comision.

Casa Matriz:

Av. Pedro de Valdivia 020, Providencia.

Casa Matriz:

F: 227894391 / 229462670 / Celular: 9-98404216

gamaex@gmail.com esm@gamaex.cl www.gamaex.cl



Han contribuido con Días de Beca enviando certificados FOBEJU

Keren Hayesod	Pre Kinder C - I.H	Isaac Mordoh y Flia.
Grupo Las Amigas del Bridge	Claudio Perek y Flia.	Hernán Vargas y Sra.
Keren Hayesod	José Codner y Sra.	Jack Mordoh y Flia.
Grupo Las Amigas del Bridge	Segundo Básico C - I.H.	Lily y Dany Kohn
Arturo Waisbein y Anita Remenik	Familia Rappoport - Guberek	Raquel y Pedro Tockus
Ruth y Robby Pincus	Lázaro y Verónica Silberman	Fernando Kohan y Flia.
Benja, Mati, Ariel, Gadi y Rowen	Carol Goldsmith y Mijael	Isabel y Melchor Balazs
Evelyn y Jacob Ergas	Maldavsky	Lea Weinstein e Irene
Equipo Marketing	Gisela Grun	Roberto Weissenberg y Flia.
	Elías Zavelev y Sra.	Elizabeth Zimmerman
	Daniel y Miriam Veis	Myriam y Marcos Zylberberg
	Jaime Mordoh y Flia.	Elie Alevy y Sra.
		Sofía Jodorkovksy y Flia.

¡Muchas gracias al CGP del Instituto Hebreo!

Agradecemos a las mamás que trabajan como voluntarias en el Banco de Uniformes y el Lost and Found por su apoyo a Fobeju. Han donado 1 mes de Beca de Estudios con los fondos recaudados con la venta de uniformes del Banco de Uniformes.



“no se puede subyugar a un gran pueblo para siempre. Después de la derrota, inclinamos nuestras cabezas ante todo el mundo durante 14 años”. O sea, 14 años que un pueblo completo sentía que no era nada. Tú dices “obvio, tenemos una oportunidad, hay un líder, una persona capaz de conducir a una masa y de proponerle un camino concreto. Obviamente volví a estudiar, es un tema que siempre me ha interesado, pero volví a hacerlo también desde el lado alemán, viendo documentales, películas, y puedes llegar a sentir ese lugar de la esperanza. Más allá del gran ideal, es la esperanza de salir adelante, y si tengo que romper huevos para eso y algunos se tienen que ir, que así sea nomás.

-¿Crees que la temática que trata la obra puede hacer a la gente sentirse más reflejada este año especialmente?

-Yo creo que sí. Pienso en cuál es la necesidad de hacer una obra así hoy día. Para mi gusto, son dos: una es el lugar de la memoria, que me parece fundamental, sobre todo hoy, considerando que hay muchos discursos que hablan que es mejor olvidar las cosas, también con lo que pasa en Chile respecto a la dictadura y todas las violaciones a los derechos. No podemos olvidarlo, ¿Qué pasa si alguien dice ‘hay

que olvidar el holocausto’?¿qué le dirías? No se puede. El espacio de la memoria nos permite como sociedad que las cosas no vuelvan a ocurrir.

Por otra parte, ocupar ese pretexto que da una obra para poner en escena ciertos temas que están totalmente vigentes hoy día, con lo que está pasando en Brasil, acá mismo con los haitianos de repente, lo que pasa en Europa, en Suecia, en varios países donde ha habido un poco una vuelta a ciertas ideologías más fascistas que son peligrosas. Quizás es una etapa, pero ojo, ¿dónde está el límite? Se habla que algo así no va a ocurrir, pero pienso que está a la vuelta de la esquina, es algo que está súper latente en el ser humano. Parte de eso tiene que ver con la conciencia que tengamos de cuáles son los límites, tener claro qué es lo que uno quiere y no dejarse llevar como un rebaño por todos esos discursos de generalizaciones.

Hay un último punto, que es la amistad y cómo ese amor es destruido producto de estos aspectos discursivos. ¿Qué es más importante, lo que siento o lo que pienso? Creo que son grandes preguntas para hoy día que de repente uno no se hace cargo. Yo he perdido amigos por temas ideológicos.



N

INSIGNE
EL GABINO - LA DEHESA

INAUGURAMOS PILOTO



Ven a visitarnos en
El Gabino 13300, Lo Barnechea

- Exclusivo Edificio de 4 pisos, sólo 2 Departamentos por piso.
- 3D + 3B + Sala de Estar + Servicio / 4º Dormitorio.
- Altura interior desde 2,60 hasta 3,14 mt, lo que se traduce en mayor amplitud.
- Departamentos del 1º Piso con Jardín privado y del 4º Piso con Azoteas Panorámicas privadas.
- Muy cerca del Círculo Israelita de Santiago y del Instituto Hebreo.



PARA MÁS INFORMACIÓN: +56 2 3265 3612
WWW.INSIGNELADEHESA.CL

CAMBIOS LIBERTY

+ SEGURO + ÁGIL + CONFIABLE + RESPALDO

Compra y venta de moneda extranjera, monedas de oro

Billetes dólar, euro, etc.

CHEQUES moneda extranjera

Transferencias Bancarias Internacionales

Envíos y recibos a todo el mundo (Western Union)

Retiro y Entrega a su domicilio Sin costo ni Comisión.

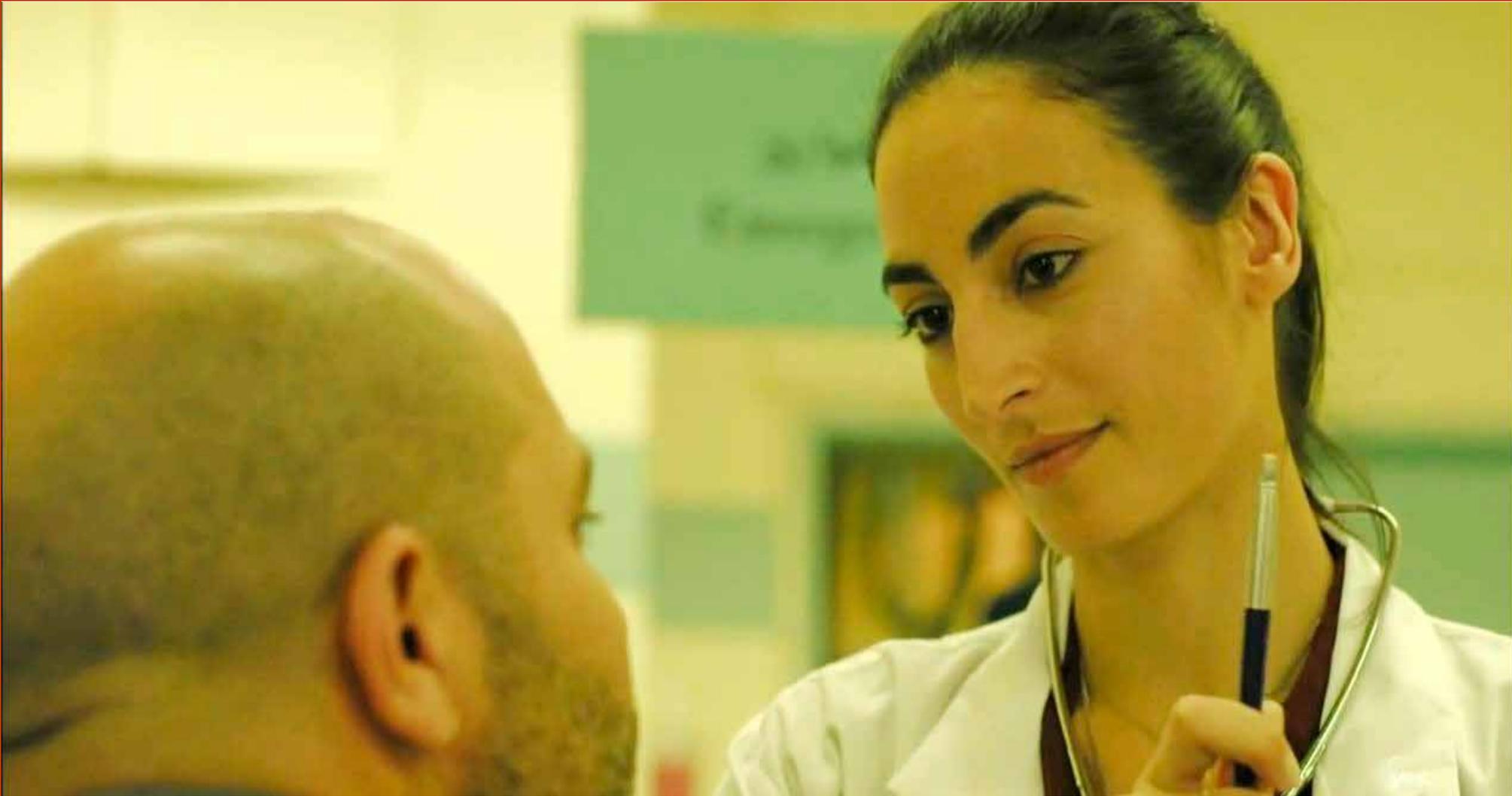
SEGURIDAD:
Cajas y estacionamiento Privado.

42 años de experiencia profesional
Al Servicio de la Comunidad.

AV.PROVIDENCIA 2653, LOCAL 10. EDIF. FORUM
(LADO VIAJES FORUM) ♦♦♦ TOBALABA

Fono: 2 2335 7113 / 2 2231 2697 / 2 2335 4164
Celular: 9 9233 9159
aaliberty@gmail.com - www.cambiosliberty.cl



Del 6 al 12 de diciembre en Cinemark Alto Las Condes y Cineteca Nacional:

La Dra. Shirin, de Fauda, engalana Festival Seret

Por LPI / Oivavoi / Agencias

Premiadas películas y excelentes documentales forman parte de esta muestra cultural, que se presentará paralelamente en el Cinemark de Alto Las Condes y la Cineteca Nacional.

La famosa Dra. Shirin El Abed de la serie Fauda (Netflix), interpretada por la actriz franco-libanesa Laëtitia Eïdo, será la cara visible de Seret, el festival internacional de cine israelí que llega por tercera vez a Chile.

Esta vez, la muestra -que ha tenido exitosas versiones en Alemania, Holanda e Inglaterra- traerá películas, series y documentales reconocidos a nivel mundial.

Justamente, Laëtitia Eïdo, de ascendencia cristiana-musulmana, es la protagonista de la cinta Holy Air, una de las piezas fundamentales de Seret. El film, dirigido por el egipcio de origen musulmán Shady Srour, se estrenó en Nueva York en la Competencia Oficial del Festival de

Cine de TriBeCa y ganó el Premio FIPRESCI de los Críticos de Cine de Jerusalén.

Eïdo tendrá una participación activa en el festival. El 7 y el 8 de diciembre, después de las funciones sostendrá una sesión de preguntas y respuestas con el público (Q&A). Esos días se exhibirán un de capítulo de la serie Fauda y la cinta Holy Air, respectivamente.

Además, el programa, que se desarrollará entre el 6 y 12 de diciembre, en la Cineteca Nacional del Centro Cultural de La Moneda y Cinemark del Alto Las Condes, contiene otras 13 cintas.

Una de las cintas más aplaudidas es Cakemaker (Ofir Raul Graizer), acreedora de numerosos premios internacionales y considerada por la crítica especializada como la candidata israelí segura al Oscar. Además, la cartelera incluirá la cinta Doubtful (Eliran Elya), ganadora del Premio SIGNIS Chile en la competencia internacional del último Sanfic, películas y documentales sobre el Holo-

causto y comedias, entre otros.

Aunque esta es la tercera vez que Seret (que significa película en español) aterriza en Chile, el festival se inició hace ocho años por iniciativa de tres mujeres israelíes: Anat Koren, Odelia Haroush y Patty Hochmann, que además nació y creció en Chile.

Actriz enigmática

Laëtitia Eïdo es hija de padre francés y madre libanesa. De origen cristiano-musulmán, dice que su abuelo materno, asesinado en el Líbano, habría tenido también orígenes judíos. Se crió en el sur de Francia, en Ardèche, un departamento situado cerca de Lyon.

En algunas entrevistas ha afirmado que su madre musulmana fue recibida con críticas cuando se casó con su padre cristiano y que es esa herencia la que la obliga a ir más allá de las divisiones religiosas o étnicas.

Anteriormente, ha actuado en Fahdma N'Soumer, una película filmada en las montañas beréberes de Argelia en idioma

beréber, y en la película israelí Dancing Arabs (o Identidad prestada), dirigida por Eran Riklis.

En 2016 asumió el papel de una profesora cristiano-árabe de Nazaret que enseña educación sexual en el filme israelí Holy Air.

Sobre este último rol, ha dicho: "He interpretado más mujeres que combaten, y es importante llevar su ejemplo a la pantalla o al escenario, pero también quiero encarnar a mujeres que están en dificultad, que es necesario defender contando sus historias. Ya sea en la sociedad palestina, en la israelí o en cualquier otra, las mujeres pueden verse disminuidas, camufladas, dominadas o sometidas a leyes que, según creo, terminan por hacerlas 'desaparecer', mujeres a las que se les impide vivir en toda su potencialidad".

En 2015, su papel como la Dra. Shirin El Abed en Fauda la puso en el primer plano internacional. En una entrevista de 2017, Eïdo afirmó que la serie "abre la puerta a israelíes y palestinos a la comprensión de a lo que está sucediendo con sus vecinos".

Eido tuvo dudas antes de aceptar el papel, pero finalmente estuvo de acuerdo cuando los productores le dejaron en claro que el programa retrataría a ambos lados de una manera justa y equilibrada.

Cómo todos los seguidores de la serie saben, la Dra. Shirin El Abed es una médica palestina que se enamora de uno de sus pacientes, un agente israelí infiltrado.

Como la actriz que la representa, Shirin es un personaje especial, que vive entre dos mundos: vivió más tiempo en Francia que en los territorios palestinos, y su padre es francés. Consultada sobre la percepción sobre la serie del mundo árabe en general y de los palestinos en particular, Laëtitia Eido asegura que es un gran éxito en muchos países árabes, especialmente en Arabia Saudita.

La edición 2018

Para saber más de la edición 2018 de Seret en Chile, conversamos con una de las directoras del Festiva, Patty Hochmann.

“Esta es la tercera edición del festival Seret en Chile. Como todos los años y en todos nuestros festivales alrededor del mundo (Inglaterra, Alemania, Holanda y Chile), tratamos de traer las más recientes, las más premiadas mundialmente y las más variadas películas de los últimos años salidas en Israel. Este año, además de traer una linda variedad de películas recientes, tenemos un enfoque de películas de Holocausto con títulos como El Testamento, Shalom Italia y Boxear para vivir. Además, tenemos por primera vez en Chile la proyección de un episodio de la segunda temporada de la famosa serie de televisión, Fauda, con la llegada de nuestra invitada la actriz Laëtitia Eido, que actúa también en otra película que traemos, Aire Santo. En ambas funciones la actriz dará una sesión de preguntas y respuestas después de las proyecciones.

-¿Cuál es tu película favorita entre todas las que vienen y por qué?

-Es difícil contestar esta pregunta, ya que me gustan todas. Fueron escogidas entre muchas películas de Israel que se producen cada año. La película THE CAKEMAKER o El Pastelero de Berlín, en español, es la mejor película del año 2018 elegida por la academia de cine, para representar a Israel en el Oscar de EEUU. La película DOUBTFUL fue la película que ganó este año la men-



► *The Cakemaker*, elegida para representar a Israel en los premios Oscar.



► *Doubtful*, obtuvo la mención de honor en festival SANFIC.



► *Homemade*, dirigida por la chilena Constanza Muñoz.

ción de honor en el prestigioso festival de SANFIC. Creo que es la primera vez que una película israelí gana una distinción tan relevante en un festival de cine acá en Santiago. Entre las películas documentales me gusta mucho la película SHALOM ITALIA, un documental sobre la SHOAH, sobre tres hermanos que vuelven a Italia a buscar la cueva en la cual se escondieron con sus padres y familia para escapar de los nazis. Es una película llena de humor y sensibilidad.

-¿Qué importancia tiene la presencia de Laëtitia Eido en el Festival y cómo la describirías como actriz?

-Ella es una de las actrices principales en la serie FAUDA que es tan conocida y premiada mundialmente. Es un gran honor para nosotros que ella venga a Chile a nuestro festival y que además pueda responder preguntas sobre Fauda y también la película Holy Air, o Aire Santo, dirigida por Shasy Srour, un director árabe israelí muy premiado. Laëtitia es una actriz muy profunda y conocida mundialmente y aquí podrán ver la variedad de caracteres tan distintos que puede interpretar.

-¿Cuál es tu mirada del momento actual del cine israelí?

-El cine israelí estos últimos años es muy reconocido en todo el mundo y muy premiado en festivales internacionales. Para mí, lo interesante del cine de Israel es ver la variedad cultural que existe en el país. Eso se refleja a través del arte del cine. Y no solo el cine es reconocido mundialmente. Series de televisión han sido distribuidas en todo el mundo y se han hecho remake de series de Israel, como por ejemplo la serie HOMELAND que se hizo basada en una serie israelí llamada Hatufim. Y recién hace una semana en los premios EMI se anunció que una serie cómica de Israel, llamada NABSU, recibió un premio como la mejor serie cómica.

Documental chileno

Y aunque parezca curioso, en esta versión del Festival Seret también se presentará un documental de una chilena. Se trata de *Homemade*, dirigido por la estudiante de cine de la universidad Mayor, Constanza Muñoz, quien a mediados de año ganó un concurso de la Embajada de Israel y viajó a una pasantía de seis semanas al Jerusalem Film

Workshop, donde tuvo la posibilidad de hacer su propia película junto a otros estudiantes de cine de todo el mundo.

“Para mí ser parte del Jerusalem Film Workshop fue algo que nunca me esperé ni pensé que viviría, fue una experiencia increíblemente enriquecedora. Lo que más rescato de las 6 semanas que estuve haciendo el documental, es haber conocido a todas las personas con las que compartí, tanto compañeros como mentores y organizadores, los cuales hicieron de la estancia una experiencia sumamente educativa, y no solamente desde el aprendizaje de materia para hacer películas, sino que del aprendizaje en como relacionarnos entre diferentes culturas, el respeto y lo más importante, hacer el trabajo con dedicación y pasión por el cine”.

-¿De qué trata el documental que hiciste y cuáles fueron los desafíos que enfrentaron para hacerlo?

-El documental se trata de Motti Maabari, un señor de 72 años que dirige la mejor tienda de falafel en Jerusalén y ha tenido este puesto durante más de cuarenta años. “Homemade” (Hecho en casa) nos ofrece un vistazo a la vida de este hombre mientras se reconcilia haciendo lo que más ama con su inevitable retiro. El mayor desafío que conllevó hacer este documental fue el idioma, fue difícil llevar una entrevista en inglés con Motti, por lo que decidimos como equipo que lo más natural era que él hablara en hebreo, pero lamentablemente nadie en el equipo hablaba fluidamente, menos yo que nunca había escuchado antes del viaje algo de hebreo. Gracias a los coordinadores del programa, la semana de rodaje llegaron unos asistentes de producción a ayudar a cada equipo, eran personas que vivían ya en Israel por lo que hablaban hebreo y también inglés. A nuestro equipo llegó Rotem, la cual tomó al mismo tiempo el cargo de traductora, sin ella la labor de traducir lo que grabábamos hubiera tomado más tiempo de lo debido.

-¿Qué expectativas tienes de este estreno público de tu documental en el Festival Seret?

-Lo único que espero del estreno, es que la gente disfrute el mundo de Motti tanto como nosotros (el equipo que hizo el documental) disfrutamos de estar en su tienda y de hacer este documental.

Del libro "Napoleón en Vilna y otros cuentos judíos":

A mis admiradoras húngaras

Por Benny Pilowsky Roffe

Gracias a las damas, especialmente si son finas. También a los varones magiars presididos por el caballeroso José Mozes. Sus elogios han hecho subir el barómetro de mi vanidad, pero no la soberbia, pues sigo saludando a todos como antes...

¿Por qué cada célula de mi corazón se ha emocionado? Usaré una parábola: "Si un catador francés famoso opina que un vino chileno es extraordinario, ese dictamen vale más que el de un enólogo nacional corriente".

Si mis lectores húngaros sostienen que tengo sentido del humor en mis cuentos o crónicas, esa crítica positiva es muy valiosa por provenir de quienes son famosos por su sentido de la ironía. Basta el ejemplo de Efraim Kishon, que llegó en edad madura a Israel y en un idioma que no era el suyo (hebreo) hizo reír a todos los judíos. Si ya esa lengua graciosa que usan, con puras esdrújulas, nos hacen sonreír, sin entender ni jota.

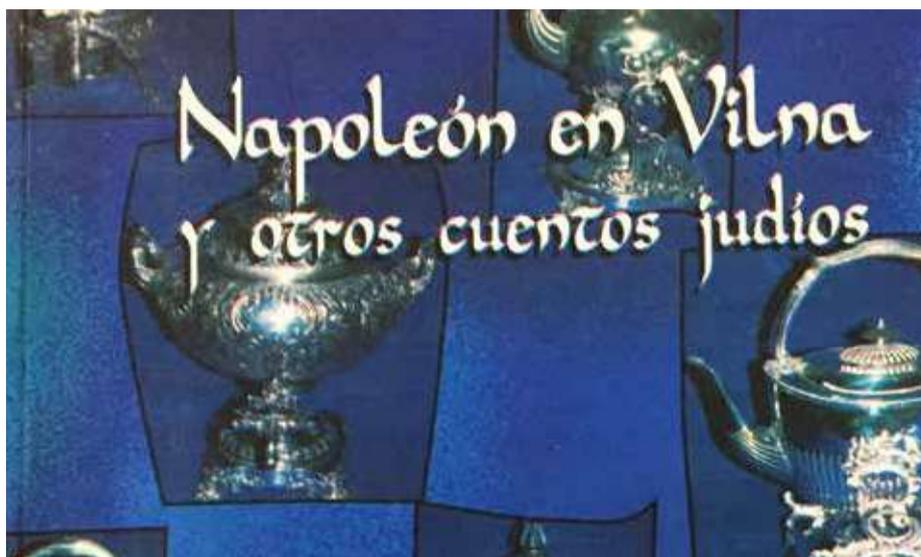
Cuando estaba en primer año de la universidad conocí y fui amigo de Eugenio, un judío húngaro muy culto, mayor que yo, pero que tuvo la gentileza de ponerme al día en la literatura magiar. Los poemas de Sandor Petófi (espero que esté bien escrito) me llegaron al alma, a pesar que en la traducción perdían parte del romanticismo.

Mi amigo, para ganarse la vida, preparaba unas colonias que llamó Vindobona. Así supe que ese era el antiguo nombre de Viena.

Me invitó a unos bailes que se celebraban en un club húngaro, que si mi memoria de hace 57 años no me engaña, se llamaba Concordia y estaba en calle Compañía al 1500.

¡Qué hermosas chiquillas conocí allí! Ahora lo puedo confesar (a pesar que era soltero) y sólo podía gozar bailando y mirando.

Nunca pude pololear con ellas porque eran mayores que yo y con mi cara de bebé no me prestaban atención. Cuando les contaba que estaba en primer año de Ingeniería, me preguntaban dónde estaba ese liceo...



Mi rostro de guagua y la falta de idioma me frustraron los intentos románticos. Después Eugenio, que era marxista, regresó a Hungría y se empleó en su gobierno.

En 1970, en la reunión de la UNCTAD en Santiago, lo invité a almorzar. Pero ya no era lo mismo porque una pared ideológica nos separaba y, además, el judaísmo no le interesaba y se cambió el apellido para que no "sonara" tan judío.

Cuando visité Budapest, una belleza de ciudad, me sorprendió la cantidad de judíos que no hablaban idish y sólo podía entenderme con ellos a través de la mímica o de un intérprete.

El humor es la parte más difícil de la literatura pues, como escribe el filósofo francés Henry Bergson, se necesita de mucha naturalidad, ser espontáneo y terminar con un final inesperado.

El humor judío tiene otro componente: el de las tzores (penurias). Las cubren con humor negro. Me recuerda el poema sobre un famoso comediante inglés que visita de incógnito al más prestigiado médico especialista en nervios y melancolía (esta palabra me suena mucho más romántica que el "bajoneado" que usan los lotos). Después de examinarlo prolijamente, el doctor le dice:

—Usted está físicamente sano, pero sufre de tristeza y amargura. Le aconsejo que vaya a ver unas obras del famoso comediante Garrick y se le pasará la melancolía.

—Lo siento, doctor, su receta no me sirve, pues Garrick soy yo.

El humor es peligroso, pues lo que gusta a unos, a otros les parece un poco fuerte.

Con el humor uno se puede meter en las patas de los caballos. Pero yo, que hasta el día de hoy le tengo miedo a los perros, poseo cierta valentía intelectual.

Lo que más me gusta es hacer reír en otro idioma. He hecho carcajear en francés, inglés, hebreo, italiano e idish.

El humor sirve para defenderse de los pesados y de los nudniks. Tengo amenazados a varios, que sin mencionar sus nombres, jasve jolile (1), toda la colectividad los reconocerá en mis cuentos y se morirán de la risa. Ha sido santo remedio.

"En fin, les contaré que lo que más deseaba a los quince años era escribir y estudiar literatura universal. En esos años no se hacía lo que a uno le gustaba sino lo que se debía. Vi el ejemplo en mi casa. Para que mi padre pudiera escribir, mi madre manejaba el negocio y la casa. Yo quise casarme joven y para mantener a una familia, estudié una profesión científica-práctica que me permitió ingresos apenas me recibí.

Este párrafo se lo dedico a los grandulones de 30 años o más, que se dedican al dulce far niente, porque nunca han encontrado un trabajo que les guste o que los hagan sentirse "realizados".

Gracias queridos amigos de Masze por su estímulo, nunca es tarde para empezar a escribir.

1) *D's me libre.*

Novedades

Biblioteca Jaime Pollak Ganz

www.cis.cl



La muerte del comendador

Libro 1
Haruki Murakami.
Tusquets, 2018.

En plena crisis de pareja, un retratista de cierto prestigio abandona Tokio en dirección al norte de Japón. Confuso, sumido en sus recuerdos, deambula por el país hasta que, finalmente, un amigo le ofrece instalarse en una pequeña casa aislada, rodeada de bosques, que pertenece a su padre, un pintor famoso.

En suma, un lugar donde retirarse durante un tiempo. En esa casa de paredes vacías, tras oír extraños ruidos, el protagonista descubre en un desván lo que parece un cuadro, envuelto y con una etiqueta en la que se lee: «La muerte del comendador». Cuando se decida a desenvolverlo se abrirá ante él un extraño mundo donde la ópera Don Giovanni de Mozart, el encargo de un retrato, una tímida adolescente y, por supuesto, un comendador, sembrarán de incógnitas su vida, hasta hace poco anodina y rutinaria.



La vida vale la pena, ya verás

Agnès Martin-Lugand.
Alfaguara, 2018.

Desde su regreso de Irlanda, Diane ha pasado página tras su tumultuosa historia con Edward y ha decidido reconstruir su vida en París. Con la ayuda de su amigo Félix, se ha entregado en cuerpo y alma a levantar de nuevo su café literario. Allí, en La gente feliz lee y toma café, su remanso de paz, conoce a Olivier: un hombre amable, atento y que, sobre todo, entiende su negativa a ser madre de nuevo. Porque Diane sabe que nunca se recuperará de la pérdida de su hija.

Sin embargo, un acontecimiento inesperado y un nuevo viaje a Irlanda lo trastornará todo: las certezas de Diane sobre sus elecciones, por las que tanto ha luchado, se irán viniendo abajo una tras otra. ¿Tendrá la valentía de aceptar otro camino?

Opinión:

Discapacidad: en busca de un Chile inclusivo



Por Shai Agosin,
presidente de la CJCh

publicada en elmostrador.cl 28/11/2018.

Gabriela Yupanqui, de 22 años, estudia Derecho y tiene amputadas las cuatro extremidades. Siempre su sueño ha sido poder peinarse sola: algo que parece tan simple para ella resultaba imposible. Sin embargo, eso cambió hace unos días.

La estudiante -junto a otros cuatro discapacitados- fue una de las beneficiadas por TOM (Tikun Olam Makers) Chile, que es un movimiento global que une personas que estudian o trabajan en diseño, ingeniería, ciencia o tecnología con personas con alguna discapacidad física, que tienen una necesidad que puede ser solucionada por la propuesta de los primeros.

Eso fue lo que sucedió en la primera versión de TOM Chile, que se realizó la semana pasada en la Universidad de Santiago gracias a una alianza entre esa casa de estudios, la Comunidad Judía de Chile -que dirige- y la Embajada de Israel.

Entonces, un grupo de expertos diseñaron un cepillo de pelo plástico en 3D, que se puede adaptar al muñón de Gabriela, quien desde entonces se puede peinar sin ayuda.

Otra de las creaciones consistió en una tabla de surf en equilibrio, que fue instalada en una superficie que simula el movimiento del mar. Así, César Piña, de 16 años, puede practicar ese deporte en su casa de Rengo y no debe viajar tres horas a Pichilemu.

Justamente, este proyecto se dio en el marco de la Teletón. Un momento en que todos los chilenos nos comprometemos con una noble causa como es la rehabilitación de miles de niños y jóvenes.

Esta campaña ayuda a visibilizar la discapacidad física y a satisfacer las necesidades de tratamiento. Sin embargo, deja pendiente la tarea de la inclusión de muchas de esas personas rehabilitadas, que tienen limitaciones cognitivas, sensoriales o psiquiátricas o de otras que siguen siendo invisibles del todo.

En Chile, el Segundo Estudio Nacional de la Discapacidad determinó que el 20% de la población de 18 años y más se encuentra en situación de discapacidad, es decir, se trata de 2 millones 606 mil 914 personas. De esta cifra, 59% declara tener algún trastorno mental y del comportamiento, lo que equivale a un millón 537 mil 762 personas.

Es por ello que la inclusión es la palabra clave en materia de discapacidad. Inclusión, porque pese a que no se trata de una minoría se sienten excluidos. Faltan escuelas y, sobre todo, políticas públicas

que respondan a las necesidades de los menores con capacidades diferentes, que requieren espacios para participar, aprender y jugar y no llegar a la adultez con tantas desventajas.

De acuerdo al mismo estudio, los chilenos con discapacidad tienen baja participación laboral. El 56,0% de las personas en situación de discapacidad leve a moderada tienen trabajo, mientras que sólo 24,3% de las personas en situación de discapacidad severa participan en el mercado laboral.

Justamente, la nueva ley de Inclusión Laboral intenta hacerse cargo de ese problema. Esta exige a las empresas públicas y privadas con más 100 trabajadores, que el 1% de sus empleados sean personas en situación de discapacidad.

Esperemos que el resultado de esa iniciativa cambie las cifras que hacen que en tantos casos la discapacidad y el aislamiento sean sinónimo.

Esa legislación puede ser un avance, pero está lejos de ser suficiente. Este es un flagelo que nos atañe a todos y en que tenemos una responsabilidad. El primer desafío es eliminar cualquier forma de discriminación. Y no sólo me refiero a los discapacitados. Sino a cualquier segregación fundada en género, raza, credo, nacionalidad, origen socioeconómico o apariencia, entre otras. Es vital generar condiciones

para una plena inclusión de todos en nuestra sociedad.

Como judíos nos sentimos responsables de combatir la exclusión, pues conocemos cuáles pueden ser sus consecuencias. Es por eso que me enorgullece que nuestra comunidad participe en proyectos como TOM, basada en el precepto de la tradición judía, Tikun Olam, de "mejorar el mundo" y que jóvenes como Gabriela y César gocen hoy de una mejor calidad de vida.

El 30 de noviembre y 1 de diciembre es la Teletón y el 3 de diciembre se conmemora el Día de la Discapacidad: aprovechemos estas fechas para sensibilizar y concientizar a todos quienes viven en nuestro país sobre las implicancias de los diferentes tipos de "discapacidad". Y también hagamos un especial llamado para que el Estado y el sector privado apliquen políticas que faciliten la necesaria inclusión. Porque en Chile hay espacio para todos.



Prorenta
Administración de Propiedades

¿Quiere recibir más dinero por sus propiedades de inversión?

En **Prorenta**, le ayudamos a lograr esto.

www.prorenta.cl
contacto@prorenta.cl

NICOLAS & DANIEL GROSSMAN
PROPIEDADES

VENTAS
REÑACA - CON CON
VIÑA DEL MAR

Atención Domingos y Festivos (previa cita)
+56.32.2689339 Cel: **+56.9.9335.7001**
nd@grossman.cl WWW.GROSSMAN.CL
5 1/2 Poniente 37, Viña del Mar

JARDIN DEL MAR, REÑACA
UF 5.650.- Departamento impecable con linda vista, 110/10 m2 app, living comedor con chimenea y salida a terraza, 4 dormitorios ppal en suite, 3 baños, cocina con logia, 1 estac, 1 bodega, piscina, cámaras de seguridad, a una cuadra de locomoción y 5 min caminando a centro Reñaca y playa.
www.grossman.cl/4388091

HISTORIAS PARA SER CONTADAS

Tu tienes la idea; la historia y el relato te pertenecen. Nosotros, le damos forma: cuento, novela, biografía, ensayo, tesis y/o memoria; guión de cine, serie o telenovela.

Somos un grupo de académicos, con experiencia y trayectoria.
Contáctanos: sergio.riesenberg@gmail.com
Tel.: **+56 9 74942850**

Inscribimos la obra a tu nombre con absoluta reserva de nuestra participación. Contrato y facturación.
Tu historia entregada a quienes tu decidas en sus domicilios.
También en librerías, teatro, cine y canales de televisión.

Geraldine GP reminger
Gestión de Propiedades
VENDO LINDAS CASAS

UF 8.600 Farellones Norte. 120/130 mts 5 Dorm. Servicio.	
UF 8.800 Pasos Hebreo. 170/270 mts 3 Pisos. 4 Dorm. Servicio. Piscina.	
UF 13.500 Condominio Basel. 153/391 mts 4 Dorm. Servicio.	
UF 17.000 Quinchamalí. 244/1103 mts Hermosa Vista. 4 Dorm. Servicio.	
UF 20.800 Condominio San Carlos. 240/580 mts 4 Dorm. Servicio. Estar. Subterráneo. Piscina.	
UF 22.000 Quinchamalí 250/870 mts Plano Mediterránea. 5 Dorm. Servicio. Piscina.	
UF 24.000 Condominio Camino El Alba. 212/750 mts 4 Dorm. Servicio. Piscina.	
UF 44.900 Fray León 420/1900 mts 4 Dorm. Estar. Servicio. Piscina.	

ASOCIACIÓN GRATIS!

2 2245 3701 - 99 2890179
Av. La Dehesa 181, Of. 806

Columna:

Como nació la música Klezmer



Por Ariel Foigel

Jazán del Círculo Israelita de Santiago.

La música Klezmer es un estilo de música judía que nació en el Este de Europa en la época medieval. El significado de la palabra "Klezmer" deriva de los vocablos hebreos "kley" (recipiente) y "zimmer" (canción), que se traduciría como recipiente de canciones o "el ser humano es un portador de canciones". El término era utilizado en yiddish para referirse al músico que interpretaba la música. Actualmente se utiliza para denotar el estilo musical. En la música Klezmer los instrumentos parecieran expresar características humanas como la risa y el llanto.

Nace en el seno en la comunidad judía de Europa del Este hace varios siglos, desarrollándose a lo largo del segundo milenio en extensas regiones de Europa, e incorporando a su vez ingredientes de música eslava, alemana, rumana, húngara, balcánica, gitana, árabe y turca. En su origen, los músicos Klezmer eran trovadores que recorrían grandes extensiones como artistas ambulantes para ganarse la vida, desplazándose de aldea en aldea y realizando actuaciones en tabernas, en la calle, en teatros, en casamientos tanto judíos como cristianos, en las cortes de la nobleza y en fiestas familiares. De estas circunstancias surge el músico ambulante y ocasional, que anima la fiesta del pueblo arrancando notas que a algunos pueden parecer nostálgicas, pero que por el contrario, son la máxima expresión de la alegría por la vida, como lo atestiguan los nombres de algunos estilos, como el freilaj que significa: alegre.

La música Klezmer se originó en el habla yiddish de la cultura judía en el Este de Europa. La música era generalmente interpretada por un grupo de tres (formando el acorde musical) a seis músicos. Los músicos o "klezmerim" viajaban de pueblo en pueblo tocando en bodas, festivales de Purim, o Januca y ferias. Los instrumentos habituales eran el

violín, el clarinete, flauta, violonchelo, acordeón y batería. Las leyes solían limitar el tamaño del grupo y las horas a las que podían actuar. El violín o "fiddle" era el instrumento más popular porque algunas localidades habían prohibido los instrumentos agudos como el clarinete, la trompeta o la batería. La música era secular, informal, y mayormente improvisada, ya que los klezmerim raramente tenían estudios musicales y no sabían leer música.

periodos de las dos guerras mundiales, el klezmer sufre una ausencia de varias décadas.

Luego de la casi desaparición de esta música por muchos años, al final de los '70, se produce una revalorización de la Música Klezmer; cuando músicos de jazz no judíos comienzan a interpretar e investigar este género musical.



La afición al Klezmer se transmitía de padres a hijos. Los klezmerim generalmente carecían de auténticas raíces, pues viajaban de shtetl en shtetl buscando trabajo. De hecho, la etiqueta "Klezmer" era considerada algo negativo, con referencias a alguien que carecía de educación musical y un estilo de vida envidiable.

Como dice en su libro Klezmerim (Jewish Folk Musicians) el autor Joachim Stutchewsky, "la cuna de la música Klezmer no está en las cortes de los nobles, ni en los salones de los aristócratas y ricos, ni en las aulas junto al piano y, por supuesto, que tampoco lo está en las partituras".

La gran emigración de judíos europeos a América, a finales del siglo XIX y comienzos del XX, hizo que la música Klezmer hiciera base en los Estados Unidos, donde toma ingredientes del jazz, pero su difusión languidece, y luego, incluyendo los

Es así que a finales de los años 70, se reavivó un interés sobre la Música Klezmer. En Estados Unidos aparecieron instituciones que protegían e investigaban sobre la cultura del idioma Idish, Además comenzaron a realizarse trabajos de investigación de archivos y grabaciones, estos lograron influir a muchos otros músicos de Nueva York que iniciaron sus proyectos, como Frank London de los Klezmatiks, Deborah Strauss y Jeff Warshauer de The Strauss/Warshauer Duo y Kurt Bjorling de Brave New World que deleitan en cada congreso de Klezmer.

Mientras tanto en Europa, el argentino Giora Feidman realizaba conciertos recorriendo todo el continente, y organizaba talleres que inspiraron a toda una generación de músicos europeos. Además, la visita de los grupos Klezmer estadounidenses al viejo continente fue de vital importancia para el desarrollo del género.

Hoy en día, el Klezmer es un género de moda en todo el mundo. Los festivales se multiplican en Europa y cautivan a los más diversos públicos. Los músicos fusionan cada vez más el Klezmer con la música gitana, balcánica, el jazz, el tango y cualquier otro estilo, barriendo límites.

En nuestro país, si bien bastante tiempo después; se produce un fenómeno análogo al del resto del mundo: numerosas bandas de Mú-

sica Klezmer se están conformando, En la actualidad asistimos a un boom de la Música Klezmer que recorre todo el Mundo.

Alegre, descontracturado, energizante y con notas nostálgicas, el Klezmerse toca con el alma y para el alma. Cruza fronteras y traspasa idiomas, cautivando a públicos heterogéneos que disfrutan, bailan y se emocionan con sus diferentes ritmos.

A pesar de su inestable reputación, la música Klezmer era muy importante en la vida judía de la Europa del Este. Los instrumentos musicales no estaban autorizados en la sinagoga tras la destrucción del Segundo Templo en el año 70 de la Era Común. La música Klezmer proporcionaba mucho júbilo en las bodas y festivales. De hecho, existe un refrán de la Europa del Este que dice que "una boda sin un Klezmer era peor que un funeral sin lágrimas".

Entrevista a Shai Abramson, Jazán israelí:

“Cuando cantas y tocas el corazón de las personas, llegas al centro del judaísmo, a su ADN”

Por Michelle Hafemann

El martes 27 de noviembre, el Teatro Municipal de Las Condes fue el escenario de un evento muy especial: la presentación del Shai Abramson, ex Jazán en Jefe de las Fuerzas de Defensa de Israel, en el espectáculo “Unidos por la Educación”, organizado conjuntamente por el Maimónides School y el Instituto Hebreo. En un show impecable, Shai hizo un recorrido por la música tradicional judía y la música popular de Israel, cantando en hebreo, inglés, idish, español e italiano, y siendo acompañado por momentos -en especial, al cierre, con la entonación del “Hatikva”- por un coro de alumnos de los dos colegios judíos de Santiago.

Se trató -como describieron los asistentes- de un evento único, cargado de emotividad, y que también marcó un hito: el trabajo unido de dos instituciones fundamentales de nuestra comunidad, demostrando que como nunca la música judía une a nuestro Pueblo, lo que es también el lema que lleva a Shai Abramson a recorrer el mundo encantando con su voz.

Conversamos con el Jazán, antes y después de su presentación en el Teatro de Las Condes, y esto fue lo que compartió con La Palabra Israelita.

-¿Cómo comenzó su carrera como Jazán?

-Yo creo que fue cuando era un adolescente y canté en la Gran Sinagoga de Jerusalem, en el coro; así me hice cercano al mundo de la jazanut. En mi familia crecimos escuchando música clásica, mi padre fue Director Principal de la Orquesta de Cámara de Israel por 40 años, y viajamos con la orquesta por todo el mundo. Nosotros cantábamos mucho en la casa, con mis padres y con mis hermanos. Y así es como me empezó a gustar cantar.

-¿Y en qué momento decidió hacer de esto una profesión?

-La verdad es que no lo decidí, nunca lo hice. Me gustaba cantar los cánticos religiosos y un poco de ópera. Era un hobby y se convirtió en una profesión cuando fui nominado para ser el Jazán en Jefe de las Fuerzas de Defensa de Israel, porque también canté duran-



te mi servicio militar, pero como un hobby, así como me presentaba en matrimonios y otras fiestas, pero no como mi profesión, yo soy Ingeniero en Computación.

-¿Entonces fue en el ejército que asumió que esta sería tu carrera?

-Sí, y es muy lindo, que haya sido un hobby que se convirtió en una profesión. No puedo pedir más que eso, trabajar en un área que me gusta tanto.

-En Youtube hay docenas de videos suyos, de distintas presentaciones, por ejemplo una interpretación de la Plegaria por el Estado de Israel, del año 2017, tiene más de 300.000 visualizaciones. Puedes decirme, en todos estos años de carrera, ¿cuál ha sido el momento más emotivo?

-El momento más emocionante es en realidad el que pasa todos los años en la Marcha por la Vida, en Polonia, en que pasamos el Shabat y hacemos el servicio en una sinagoga muy antigua, donde no queda nada salvo las murallas. Muchas veces un amigo mío, que tiene ya 92 años, viene a cantar con nosotros. Es una experiencia muy motivadora todos los años. Y hay muchos eventos en los que participo en Israel, pero este es mucho más emocional.

pasa de una manera muy especial, yo estaba en el ejército, algo pasó que me convertí en el Jazán en Jefe y luego me retiré, y ahora puedo cumplir mi destino de esta forma. No creo que todo el mundo pueda sentir que está cumpliendo su destino a la edad de 44 años. Es un milagro para mí.

-Y hay algo especial sobre la música judía, que es que hace que todo el mundo se motive inmediatamente y también se une la gente alrededor de ella.

-Todos dejan de un lado sus pensamientos y sus diferencias. La música judía une a la gente. Eso esperaba de este show, que la gente se uniera y además se uniera para pensar en la educación de los niños, que no importa si es de modo masortí, ortodoxo u otro. La gente está motivada en tener una buena educación para los niños judíos y que sepan de la historia del Pueblo Judío y conozcan la música, que es una expresión de nuestra historia.

-¿Cómo le pareció el público que asistió a su show en Santiago?

-Me he presentado en muchos países, pero Santiago va a quedar en mi memoria como una de los públicos más cálidos, motivantes y entusiastas. Vi sonrisas en los rostros de las personas en el público en algunas canciones y lágrimas en sus ojos en otras. Eso significa que logré tocar a la audiencia y eso es lo que busca un cantante. Y la audiencia también me demostró que la música une a las personas a pesar de sus historias personales o creencias.

-El evento en el que participó acá fue muy importante, porque reunió a los dos colegios judíos de Santiago por primera vez en un proyecto por la educación judía.

-Eso me pone muy feliz, yo creo que la música conecta a las personas. Cuando cantas y tocas el corazón de las personas, llegas al centro del judaísmo, a su ADN. Y la gente se puede conectar. Cuando escuché de Denise Preminger (gestora de la actividad) que estos dos colegios se reunieron para este encuentro, me pareció muy simbólico. Estamos haciendo algo que está uniendo a las comunidades, es algo que hace que estemos cumpliendo nuestro sentido de vida. Y todo esto

Emoción y unidad a teatro lleno



► Más de 700 personas disfrutaron del encuentro musical en el Teatro Municipal de Las Condes.



► Sergio Herskovits, director Instituto Hebreo junto a Avi Horowitz, director del Maimónides School.

Operaciones de búsqueda y rescate:

Brigada de las FDI se acreditó ante la ONU

Fuente: Enlace Judío

La Brigada de Búsqueda y Rescate del Comando del Frente Interno de las Fuerzas de Defensa de Israel (FDI) ha sido aceptada como miembro del Grupo Asesor de Búsqueda y Rescate Internacional de las Naciones Unidas (INSARAG).

Como parte de la evaluación de INSARAG, la Brigada israelí fue probada en una variedad de situaciones complejas en los campos de preparación, identificación de personas atrapadas y rescates de estructuras colapsadas.

A lo largo de la prueba de acreditación de una semana, la brigada se evaluó de acuerdo con 230 criterios diferentes, incluida la movilización

de la unidad dentro de un período de tiempo específico, un análisis rápido de la situación, una encuesta de ingeniería de edificios, provisiones de asistencia médica, movilidad, uso de equipamiento tecnológico logístico avanzado y operación simultánea de dos sitios.

La unidad de rescate consta de unos cientos de reservistas, entre ellos cuatro mujeres combatientes de la unidad canina Oketz de las FDI, y cuatro bomberos de la brigada de bomberos.

Tras completar la prueba, la brigada "fue acreditada y se unió a una pequeña y prestigiosa comunidad internacional de unidades de rescate en todo el mundo", dijo la Unidad de Portavoces de las FDI.



El 1 de enero, en Brasil:

Netanyahu asistirá a la investidura de Bolsonaro

Fuente: Aurora

El primer ministro, Benjamín Netanyahu, asistirá a la investidura del presidente electo de Brasil, Jair Bolsonaro, el próximo 1 de enero en Brasilia, confirmó el equipo del futuro mandatario.

Es la primera autoridad internacional en confirmar su presencia en la toma de posesión como jefe de Estado de Jair Bolsonaro, un capitán en la reserva del Ejército que ha expresado en repetidas ocasiones su admiración hacia Israel, al que tiene como modelo.

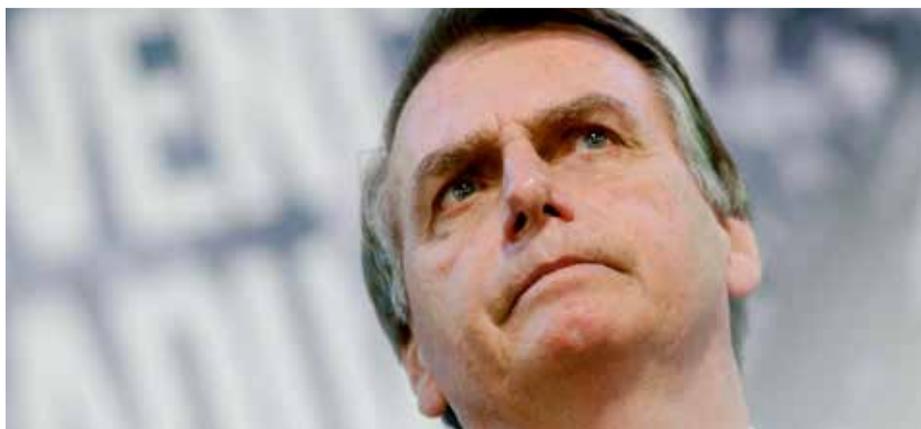
Bolsonaro prometió durante la campaña electoral y después de vencer las elecciones presidenciales que cambiará de Tel Aviv a Jerusalén la embajada brasileña en Israel,

siguiendo los pasos del presidente estadounidense, Donald Trump, y de otros países.

"Israel es un país soberano y debemos respetarlo debidamente. Como todos los demás países, tienen el derecho de elegir su ciudad capital", escribió

La transferencia de la embajada levantó un gran revuelo entre los países árabes y los empresarios brasileños que operan en esa región, que es uno de los destinos más importantes de las exportaciones de carnes de Brasil.

La futura ministra de Agricultura, Tereza Cristina da Costa, manifestó que pretende conversar sobre ese tema con Bolsonaro.



En excavaciones del Herodion:

Investigadores israelíes hallan anillo de Poncio Pilatos

Fuente: Aurora

Hace alrededor de 50 años, el profesor de la Universidad Hebrea de Jerusalén, Gideon Forster, consiguió un anillo de bronce en las excavaciones del conocido "Herodion", cerca de Belén. Ahora, investigadores de la misma institución académica logran descubrir la identidad de su dueño: Poncio Pilatos.

Según publica el diario israelí Haaretz, los investigadores usaron unas cámaras especiales en los laboratorios de la Autoridad de Antigüedades de Israel y lograron revelar una figura de un vaso de vino con una palabra griega alrededor que decía "Pilatos". El anillo era aparentemente utilizado para sellar cartas y órdenes oficiales.

Por el estilo del anillo y el hecho de que este nombre no era para nada común en la tierra de Israel en esa época, se cree que el mismo pertenecía al gobernador romano que ordenó crucificar a Jesús según el Nuevo Testamento.

En los años 60 se encontró otra evidencia de la presencia de Pilatos en Israel: una piedra grabada con su nombre que fue excavada en Cesarea.

El Herodion, donde fue encontrado el anillo, está ubicado a apenas 5 kilómetros de Belén. Se cree que en la colina de esta ciudad fue enterrado Herodes tras morir en Jericó.



Yerno de Trump en Argentina:

Jared Kushner rindió homenaje a víctimas de AMIA

Fuente: Aurora

De visita en Argentina en el marco de la Cumbre de los líderes del G20 realizada en Buenos Aires, Jared Kushner, asesor senior y yerno del presidente estadounidense Donald Trump, visitó la sede de la AMIA, y rindió homenaje a las víctimas del atentado.

Al llegar al edificio de Pasteur 633, fue recibido por el presidente de la institución Agustín Zbar, quien le agradeció por su compromiso con la memoria de las 85 personas que perdieron la vida en el atentado perpetrado por el fundamentalismo islámico el 18 de julio de 1994, así como también por el compromiso del gobierno de EEUU al denunciar la política internacional de Irán.

Encabezada por el Rabino Gabriel Davidovich, el homenaje que se realizó en la plaza seca de AMIA contó con la presencia de Ariel Eichbaum, vicepresidente 1º de AMIA; Darío Curiel, secretario general; Alberto Chaieno, tesorero; Daniel Pomerantz, director ejecutivo de la entidad, y el abogado Miguel Bronfman.

La visita comenzó junto al memorial que recuerda los nombres de cada una de las víctimas del ataque terrorista, y donde se encuentra el monumento del artista israelí Yaacov Agam que representa, a través del arte, el compromiso de la institución con la memoria y el reclamo de justicia.



Guía Profesional & Comercial

Venta de Publicidad ▶ 2 2240 5019 / davidlevy@cis.cl



Protectoras como toda madre



Invierte en la salud de tu hijo conservando sus células madre



Yolanda Revez
Consultor Banco Familiar
(09) 88278799 - yrevez@vidacel.cl
Avda. Vitacura 5093 - Santiago

Dr. RICARDO DUEÑAS ROSINZKY
URÓLOGO
• Cirugía Robótica
☎ 2299 0299
(Clínica Arauco)

Mohel
Dr. Daniel Szewkis Ginzburg
Titulado en Jerusalem
Hospital Bikur Jolim
מוהל
Casa: 562 - 24583542
Cel.: 77751287
Of.: 562 - 23330205
danielszewkis@gmail.com

A. ZELTZER
PSICOLOGÍA CLÍNICA
HIPNOTERAPIA
HIPNOSIS CLÍNICA - PSICOTERAPIA
• OBSESIONES - PÁNICO - FOBIAS
• TARTAMUDEZ - INSEGURIDAD
• CONCENTRACIÓN - MEMORIA - APRENDIZAJE
• REHABILITACIÓN: DEPRESIONES
SEXUALIDAD - ALCOHOLISMO
TABAQUISMO - ADICCIONES
2 2432 9458
www.azel.cl / azelcentrotrat@vtr.net
Cerro Colorado 5030, Of. 507, Las Condes

Dr. JAIME RAPPOPORT S.
CIRUGÍA GENERAL Y DIGESTIVA
CIRUGÍA DE HERNIAS
Hernando de Aguirre 201,
Of. 1003
☎ 22342571 - 23351482
Residencia: 22186413

MOHEL
Dr. Roberto Balassa Ehrenstein
Brit Milá en Casa, Consulta o Clínica
Pediatría
Nutrición infantil y adolescente.
Atención en consulta y domicilio.
Especializado en EEUU y Canadá.
www.circuncision.cl
☎ **222 191246 - 222 422316**
Manquehue Norte 1707 - OF. 308 - Vitacura

MOHEL - מוהל
BRIT MILA EN CASA Y EN CLÍNICA
(especializado en Israel y Argentina)
DR. OSCAR SCHATLOFF BITRAN
UROLOGO
ROBOTICA - LAPAROSCOPIA - CALCULOS URINARIOS
(especializado en EE.UU e Israel)
WEB: **www.cirugiaurologica.cl**
MAIL: **info@cirugiaurologica.cl**

DR. RODOLFO ROSENFELD V.
F.A.C.S.
URÓLOGO
Lo Fontecilla 101 of. 407 Torre A
Las Condes, Santiago.
Tel. (56) 2 2307 8500
consultamedicalofontecilla@gmail.com

DR. TOMAS MOIS SPITZER
ODONTOLOGÍA ESTÉTICA Y REHABILITACIÓN ORAL
EDIFICIO ODONTOLÓGICO KENNEDY
AVDA KENNEDY 7120 OF 303 - VITACURA
+56224269705 - 9-93305528
t.mois220@gmail.com

PSICÓLOGA CLÍNICA
Alejandra Kaminetzky
Pasmanik
Adolescentes y Adultos
Enfoque psicoanalítico focal
Contacto:
Teléfono: +569 97313001
mail: **alekaminetzky@gmail.com**

Jai PRODUCCIONES
MATRIMONIOS - BAR/BAT MITZVA - ORQUESTA
CONTACTO@JAIPRO.CL - +56 9 9250 8484

Karen Kiblicky Mulet
Psicóloga clínica infanto juvenil
Atención y evaluación psicológica para niños y adolescentes desde un enfoque psicoanalítico relacional.
Consulta particular ubicada en Vitacura.
Contactar en:
@: **kkiblicky@gmail.com**
tel: 7-766 6639

TERAPEUTA OCUPACIONAL U. CHILE
Adulto Mayor
NOA LANDAU
Atención domiciliaria o en consulta:
-Terapia Ocupacional
-Yoga
✉ **noa.landau.s@gmail.com**
☎ +56 966190742

ASESOR EN PROYECTOS AGRÍCOLAS Y MANEJO DE HUERTOS FRUTALES.
Ingeniero Agr. MSc.
Sanidad Vegetal.
Universidad de Chile.
Victor Castro +56 983660625
v.castromaldonado@gmail.com

BUSCAMOS PROPIEDADES
LAS CONDES / LA DEHESA / PROVIDENCIA
VITACURA / QUINCHAMALI
✓ MÁS DE 60 AÑOS EN EL MERCADO.
✓ PUBLICACIÓN EN TODOS LOS MEDIOS Y PORTALES
✓ ASESORAMIENTO EN TASACIÓN
✓ POST VENTA
CONDICIÓN ESPECIAL **1,4% + IVA COMISIÓN ***
* ÚNICAMENTE PROPIEDADES EN EXCLUSIVA
Sergio Jodorkovsky P.
sergioj@propiedades.cl
+569 9607 9460
Alejandro Jaime V. & Asociados

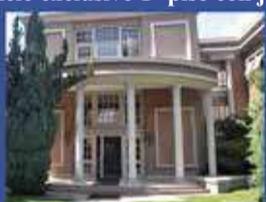
B² BALMaceda PROPIEDADES
Valle Escondido / Quinchamali
UF 48.000/UF 40.000/UF 28.000
Web 50/ Web 84 / Web 1008
B2 Balmaceda Propiedades
Edif. Vivo Los Trapenses - Of. 406, Lo Barnechea
(56) 981745262 - **www.b2propiedades.cl**

HEBREO
En la comodidad de su hogar.
Método personalizado, eficaz, serio y rápido (20 años experiencia)
Prof. Alejandra Fuhrman
Título Ministerio Educ. y Cultura Israel
Todo nivel y edad
\$11.000 hora Tel: 226343218
Preparación examen ingreso Univ. Israel
Email: **aprendohebreo@hotmail.com**

PSU CIENCIAS
BIOLOGÍA • QUÍMICA • FÍSICA
Profesor
+569 6848 1884
psuciencias2016

JAFFA TRAVEL
Viajes Familiares a ISRAEL
JAFFATRAVEL.ORG
+569-89006463 - +562-23813555
(MARJORIE KUPERMAN)

NICOLAS & DANIEL GROSSMAN PROPIEDADES
Viña del Mar
32-268 93 39 ☎ 9335 7001
Santiago 2-289 79 103
www.grossman.cl

OPORTUNIDAD VENTA
El Tranque - La Dehesa
Edificio exclusivo 1° piso con jardín

200 m² útiles más terrazas
Tel: 99 8209345

Oliver Moses
Contador Auditor
Magíster en Finanzas
Asesoría Contable y Tributaria integral.
✉ **mosesimpuestos@gmail.com**
☎ 9 9235 7817

¿Eres descendiente de Sefardies?
¿Deseas recuperar la ciudadanía Española?
¿Quieres obtener pasaporte Español?
Confía en nuestra experiencia.
Más de 2,000 aplicaciones exitosas de 15 diferentes países.
+569 79058638 - info@macpro.cl

Yael BORTNIK
professional makeup artist
MAQUILLAJE
Social • Novias • Madrinas
Clases de Automaquillaje • Talleres
Yael Bortnik - +569 9 887 3064
ybortnik@gmail.com
www.yaelbortnik.cl

ES HORA DE REMODELAR
Casas Departamentos Oficinas
Daniel Avayú E.
Ingeniero Civil U. de Chile.
Cel. +569 32038980 - daniel@avayupropiedades.cl

Avda. Las Condes 14141 Local 8
Strip Center entrada Quinchamali
Mister Desechable
La mayor variedad de productos desechables, a los mejores precios, y cercano a ti
PLATOS - VASOS - CUBIERTOS - COPAS - MOLDES - BANDEJAS DE ALUMINIO - ARTÍCULOS DE FIESTA

PROPS & FLOW
Servicio Premium de ambientación y decoración para fiestas y ceremonias
Catálogo de Lounges y Jupót - Especialistas en decoración floral

Avenida Italia 1743 - Nuñoa
22 225 2535 / 569 77986912
www.flowshop.cl
contactoflowshop@gmail.cl **barbara@props.cl**

VENDO
PIEDRA ROJA CHICUREO
CASA CHILENA - SIN USO
189 M² CONSTRUIDOS
4 DORMITORIOS, 4 BAÑOS + SERVICIOS
☎ **9 9418 9120**
CASA1CHICUREO@GMAIL.COM

¿Vendes **TERRENO** apto edificación?
(en altura) **Llámanos!!**
Valores sobre mercado ✓
Diagnóstico sin costo ✓
Asesoría integral: legal ✓
Comercial ✓ Arquitectura ✓
Tasaciones ✓
Negociación experta con Inmobiliarias y vecinos ✓
Confidencialidad absoluta
LEÓN MICHELOW ☎ +569.9023.3645

DAN HUSID PEROTTI
Asesoría en Arquitectura
Logre **más** con **menos**
Soluciones Bioclimáticas Sustentables
Habilitación de espacios adulto mayor
dmhusid@puc.cl
+569.7863 5171



JANUCA

חנוכה

El Mercaz te invita a JANUCA

¡Cada vela nos une, encendamos la última como la familia que somos!

DOMINGO 9 DIC - 16:00 Hrs

Trae tu Janukia y encendamos juntos la octava vela 

Shuk Comunitario - Bandas en Vivo - Bingo grandes premios - Kermesse - Cuenta cuentos
Inflables - Arkada Rikudim - Pinta Carita - Toro Salvaje - Spa para niñas - Mevashlim Ivrit

Pantalla para ver el partido RIVER V/S BOCA

הסתדרות הציונית העולמית
המחלקה לפעילות בתפוצות
Organización Sionista Mundial
Departamento de Actividades para la Diáspora 

Círculo Israelita de Santiago
Comandante Malbec 13210 Lo Barnechea.


Círculo Israelita de Santiago
www.cis.cl



RIKUDIM

PREPÁRATE QUE LLEGA...

COCINA

Mercaz Kef

ARTE

HEBREO

¡SAVE THE DATE!

TECNOLOGÍA

11 AL 28 DE DICIEMBRE DE 9 A 16 HRS.

EN EL MERCAZ

¡TODO LO QUE ESTÁS ESPERANDO!

+INFO: GABY@CIS.CL


Círculo Israelita de Santiago
www.cis.cl


Mercaz Kef